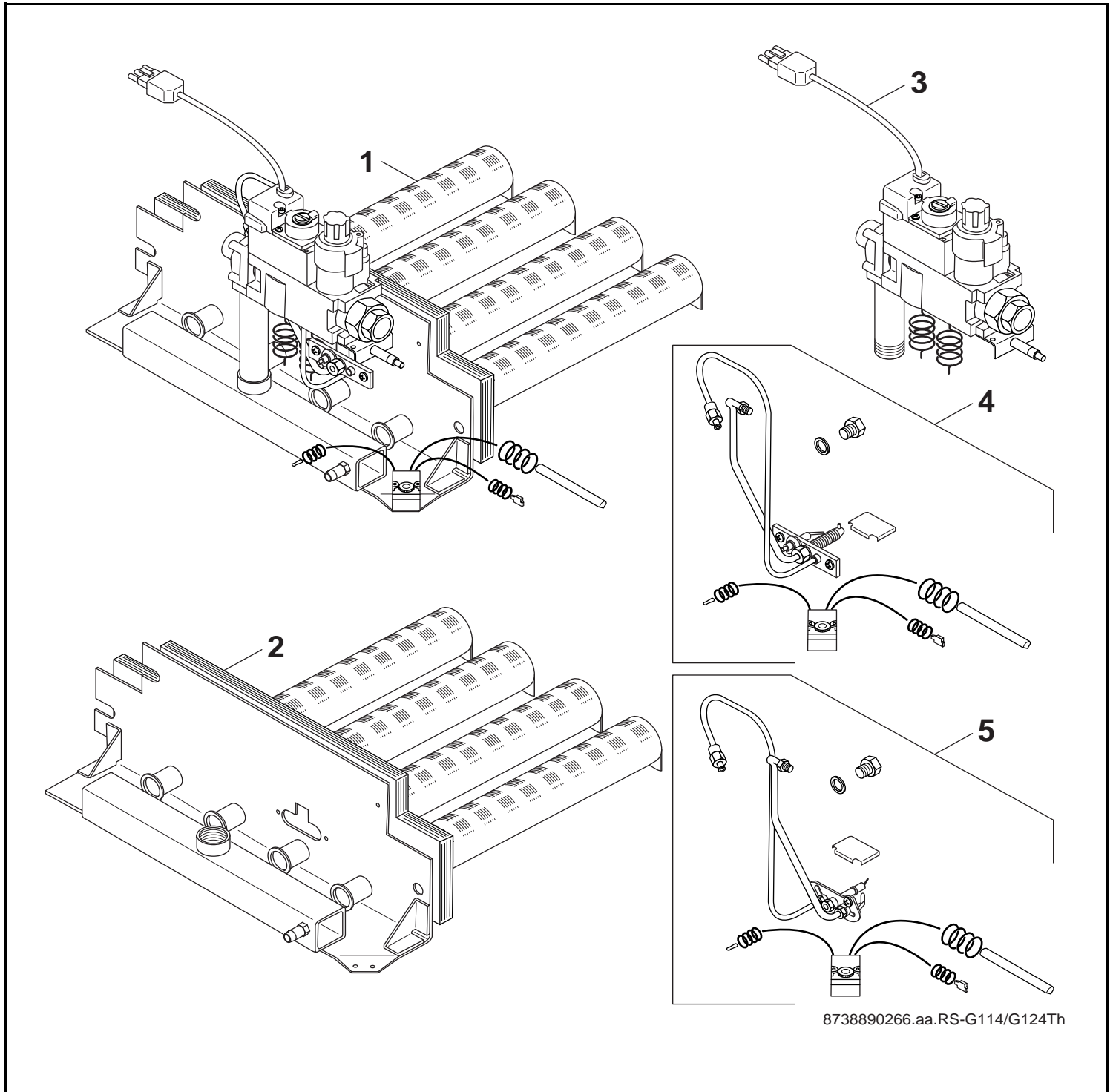


Atmosphärischer Gasbrenner G114/G124 Th



Buderus

Wichtige Hinweise

- Ersatzteile dürfen nur von einem zugelassenen Installateur eingebaut werden!
- Im Anhang finden Sie:
 - die Übersetzungen aller verwendeten Teilebezeichnungen
 - eine Übersicht der Gerätetypen und Länder, für die diese Ersatzteilliste gilt.

Important notes

- The spare parts may only be installed by an approved installer!
- In the appendix you will find:
 - a list of translations of the names of all parts used
 - a list of the models and countries to which this spare parts list applies.

Indications importantes

- L'installation des pièces de rechange doit être effectuée par un professionnel qualifié!
- Veuillez trouver en annexe:
 - les traductions de toutes les désignations des pièces utilisées
 - une vue globale des types de chaudières et des pays pour lesquels la présente liste des pièces de rechange est valable.

Informações importantes

- Peças de substituição só podem ser montadas por um técnico credenciado!
- Em anexo encontra:
 - as traduções das designações de todas as peças utilizadas.
 - lista dos aparelhos e países para os quais esta lista de peças de substituição é válida.

Avvertenze importanti

- Le parti di ricambio possono essere montate esclusivamente da personale qualificato ed in possesso dei requisiti tecnico-professionali!
- In appendice sono reperibili:
 - traduzione di ogni descrizione relativa alle varie parti di ricambio
 - elenco di sigle e codici, corrispondente ai vari paesi di destinazione.

Indicaciones importantes

- Los repuestos solamente deben ser montados por los servicios técnicos oficiales de la marca!
- En el anexo podrá encontrar:
 - la traducción de todas las denominaciones de piezas empleadas
 - una relación de los tipos de aparato y países en los que se aplica esta lista de repuestos.

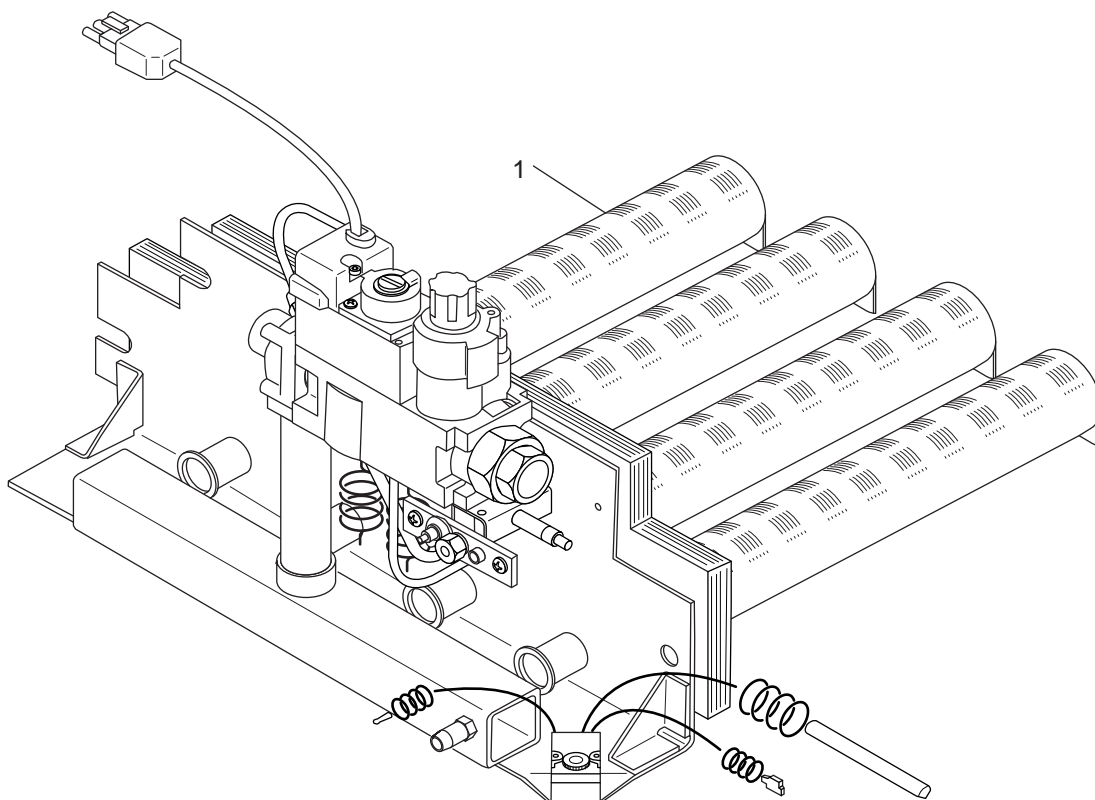
Belangrijke aanwijzing

- Onderdelen mogen alleen door een erkend installateur worden vervangen!
- In de bijlage vindt u:
 - de vertalingen van de gebruikte onderdelentekeningen
 - een overzicht van toesteltypen en de landen waarvoor deze onderdelenlijst bedoeld is.

Önemli Bilgiler

- Yedek parçalar sadece yetkili tesisatçılar tarafından monte edilebilir!
- Aşağıdaki bilgileri ekli olarak bulabilirsiniz:
 - Tüm kullanılan parça tanımlarının tercümelemleri
 - Bu yedek parça listesinin geçerli olduğu tüm cihaz çeşitleri ve ülkelerin özeti.

Ersatzteilliste
Spare parts list



8738890267.aa.RS-Brennervarianten

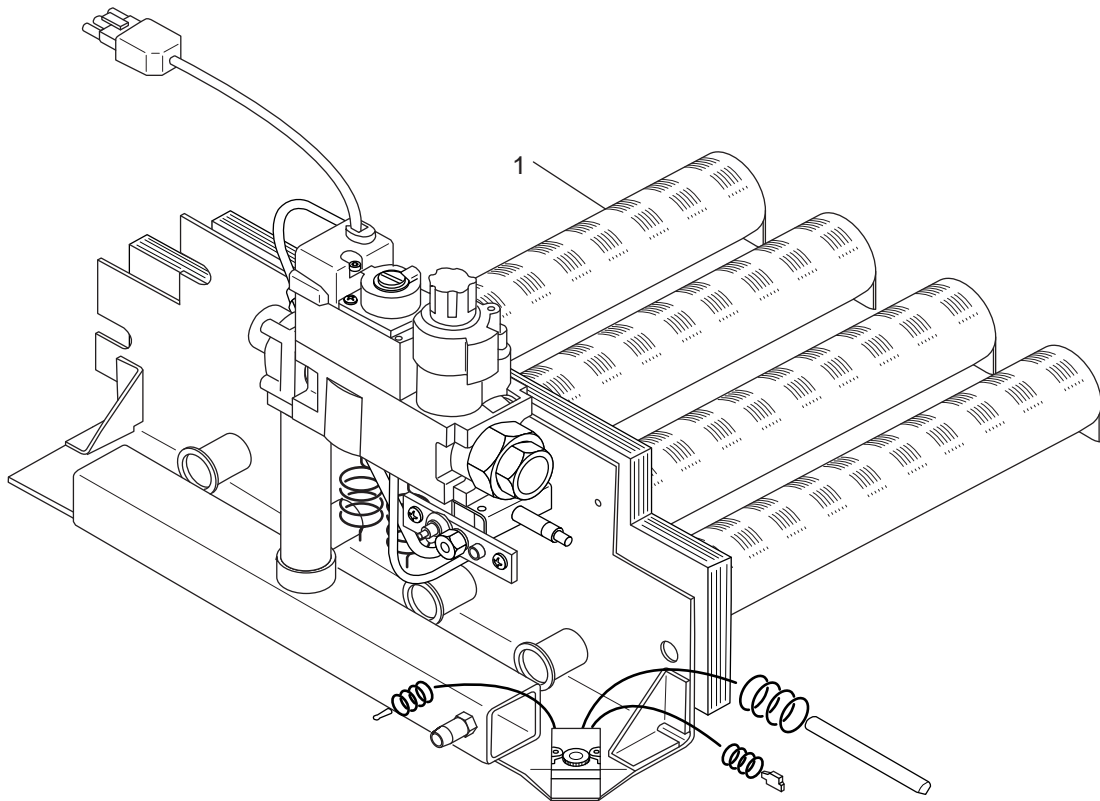
Brennervarianten, Gasartumbau-Set
Burner versions

Atmosphärischer Gasbrenner
G114/G124 Th

1

Pos	Bezeichnung description	Bestell-Nr. Ordering no.	PG	AE114 / AE124 V4600																Bemerkungen Remarks
1	Gasbr GK,GE114/G124 8-10/2 Eg	5666720	74	■																
1	Gasbr GK,GE114/G124 11-14/3 Eg	5666721	75	■																
1	Gasbr GK,GE114/G124 15-18/3 Eg	5666722	74	■																
1	Gasbr GK,GE114/G124 19-20/4 Eg	5666723	75	■																
1	Gasbr GK,GE114/G124 21-25/4 Eg	5666724	75	■																
1	Gasbr GK,GE114/G124 26-32/5 Eg	5666725	75	■																
	Hauptgasdüse 1,30 Bohrung Sw17 16lg	5482129	13	■																20kW FG
	Hauptgasdüse 1,35 Bohrung Sw17 16lg	5482664	13	■																14kW FG
	Hauptgasdüse 1,45 Bohrung Sw17 16lg	5482665	13	■																25/32kW FG
	Hauptgasdüse 1,55 Bohrung Sw17 16lg	5482666	13	■																18kW FG
	Hauptgasdüse 1,65 Bohrung Sw16 16lg	5484056	13	■																10kW FG
	Hauptgasdüse 2,70 Bohrung Sw16 16lg	5484136	14	■																14-32kW EG-H
	Hauptgasdüse 3,00 Bohrung Sw16 16lg	5484148	14	■																10kW EG-H
	Hauptgasdüse 3,10 Bohrung Sw16 16lg	5484152	15	■																14-32kW EG-L
	Hauptgasdüse 3,30 Bohrung Sw16 16lg	5484160	14	■																10kW EG-L
	Umstt G1_4-10 Fg,Sg auf Eg-L VE	5546892	41	■																
	Umstt G1_4-14-32 Fg,Sg auf Eg-L	5546897	42	■																
	Umstt G124 10/2 Sg auf Eg-L VE 1483	5546898	31	■																
	Umstt G124 14/3 Sg auf Eg-L VE 1483	5546899	32	■																
	Umstt G124 18/3 Sg auf Eg-L VE 1483	5546900	32	■																
	Umstt G124 20/4 Sg auf Eg-L VE 1483	5546901	32	■																
	Umstt G124 25/4 Sg auf Eg-L VE 1483	5546902	32	■																
	Umstt G124 32/5 Sg auf Eg-L VE 1483	5546903	34	■																
	Umstt G1_4-10 Fg,Sg auf Eg-H VE	5546904	41	■																
	Umstt G1_4-14-32 Fg,Sg auf Eg-H	5546909	42	■																
	Umstt G124 10/2 Sg auf Eg-H VE 1485	5546910	31	■																
	Umstt G124 14/3 Sg auf Eg-H VE 1485	5546911	33	■																
	Umstt G124 18/3 Sg auf Eg-H VE 1485	5546912	33	■																
	Umstt G124 20/4 Sg auf Eg-H VE 1485	5546913	32	■																
	Umstt G124 25/4 Sg auf Eg-H VE 1485	5546914	35	■																
	Umstt G124 32/5 Sg auf Eg-H VE 1485	5546915	36	■																
	Umstt G1_4-10 Eg,Sg auf Fg VE	5546928	37	■																
	Umstt G1_4-14 Eg,Sg auf Fg VE	5546929	37	■																
	Umstt G1_4-18 Eg,Sg auf Fg VE	5546930	37	■																
	Umstt G1_4-20 Eg,Sg auf Fg VE	5546931	39	■																
	Umstt G1_4-25-32 Eg,Sg auf Fg, VE	5546933	39	■																
	Gasbr GK,GE114/G124 8-10/2 Fg	5666726	74	■																
	Gasbr GK,GE114/G124 11-14/3 FG	5666727	74	■																
	Gasbr GK,GE114/G124 15-18/3 Fg	5666728	74	■																
	Gasbr GK,GE114/G124 19-20/4 FG	5666729	75	■																
	Gasbr GK,GE114/G124 21-25/4 FG	5666730	75	■																
	Gasbr GK,GE114/G124 26-32/5 FG	5666731	75	■																
	Gasbr GK,GE114/G124 8-10/2 SG	5666732	74	■																
	Gasbr GK,GE114/G124 12-14/3 Sg	5666733	75	■																
	Gasbr GK,GE114/G124 15-18/3 SG	5666734	75	■																
	Gasbr GK,GE114/G124 19-20/4 SG	5666735	75	■																
	Gasbr GK,GE114/G124 21-25/4 SG	5666736	75	■																
	Gasbr GK,GE114/G124 26-32/5 SG	5666737	75	■																
	Blockierungssatz - nZ 45.002.034.001	5802330	28	■																
	Zündgasdüse Nr3 FG	5802365	12	■																
	Aufsteckfeder DN37,5	5802390	16	■																
	Druckregler V 5306 E 1010	5802410	37	■																
Atmosphärischer Gasbrenner G114/G124 Th																	Brennervarianten, Gasartumbau-Set Burner versions			1

Ersatzteilliste
Spare parts list



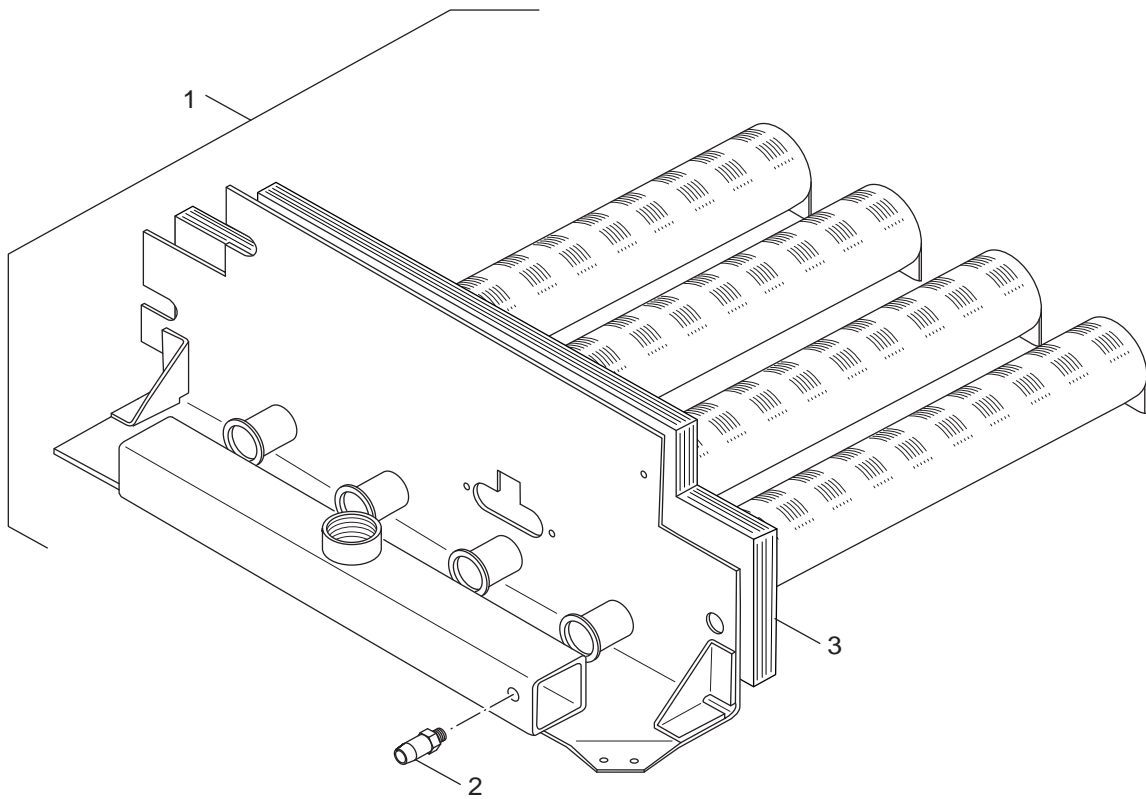
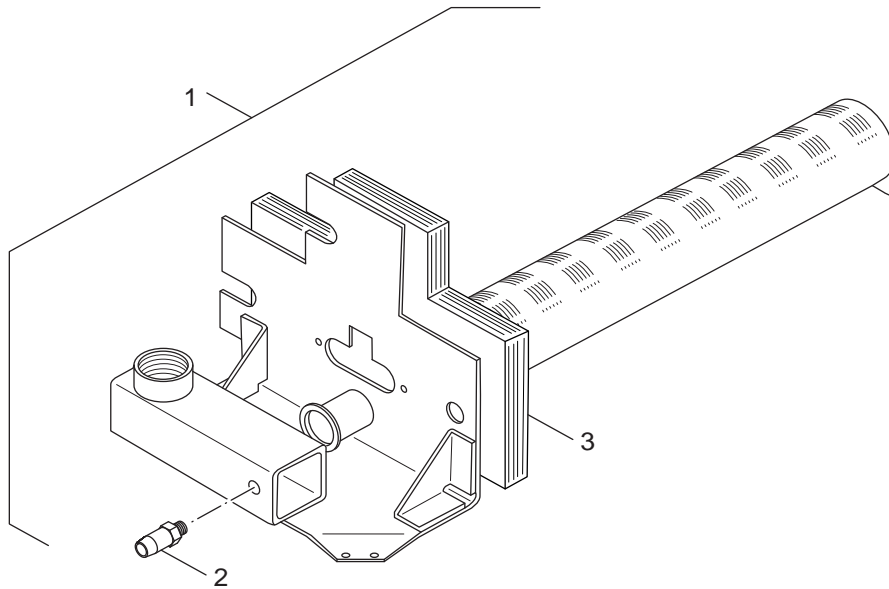
8738890267.aa.RS-Brennervarianten

Brennervarianten, Gasartumbau-Set
Burner versions

Atmosphärischer Gasbrenner
G114/G124 Th

1

Ersatzteilliste
Spare parts list



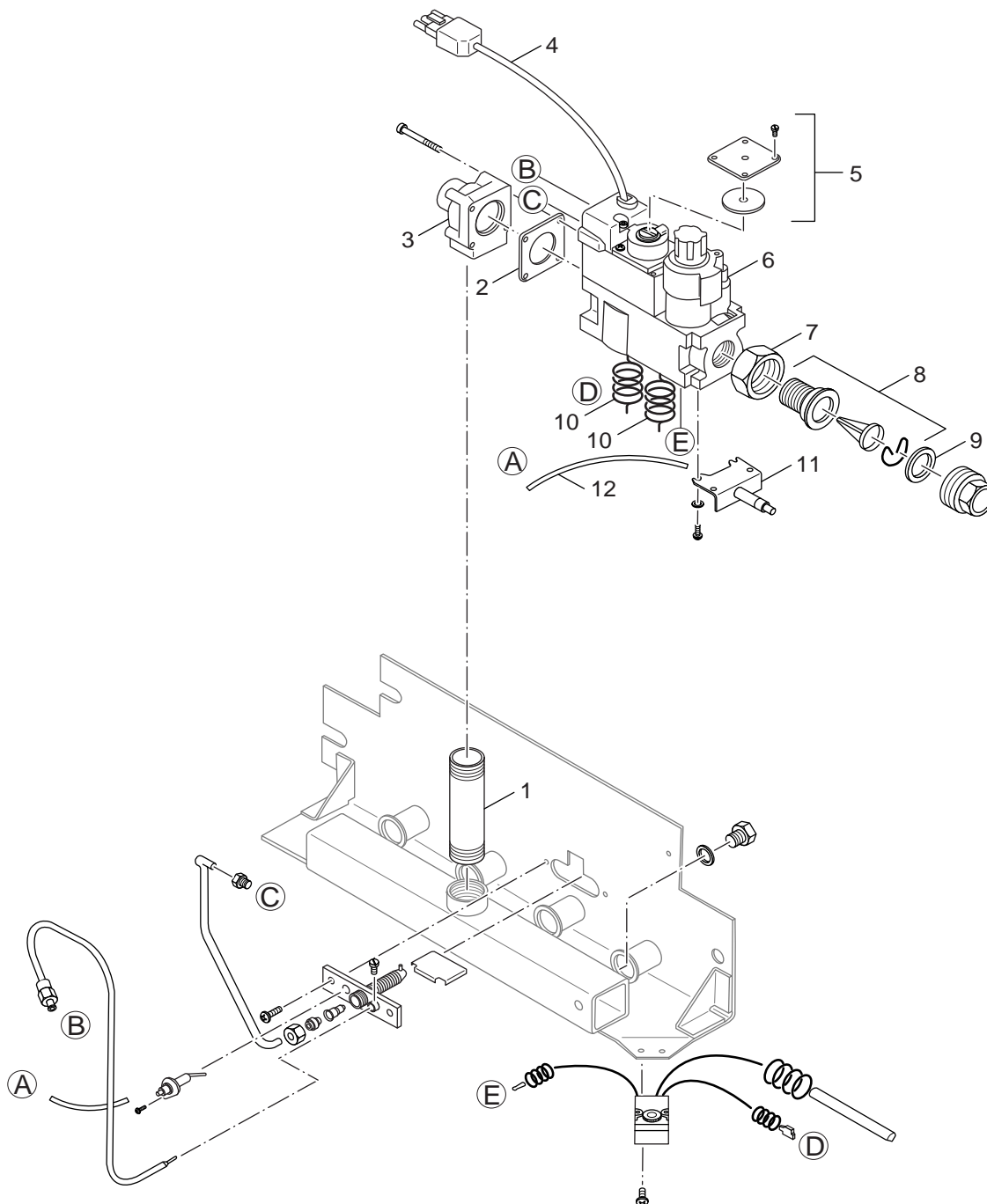
8738890268.aa.RS-Brennrost

Brennrost
burner grate

Atmosphärischer Gasbrenner
G114/G124 Th

2

Ersatzteilliste
Spare parts list



8738890269.aa.RS-Gasarmatur V4600C

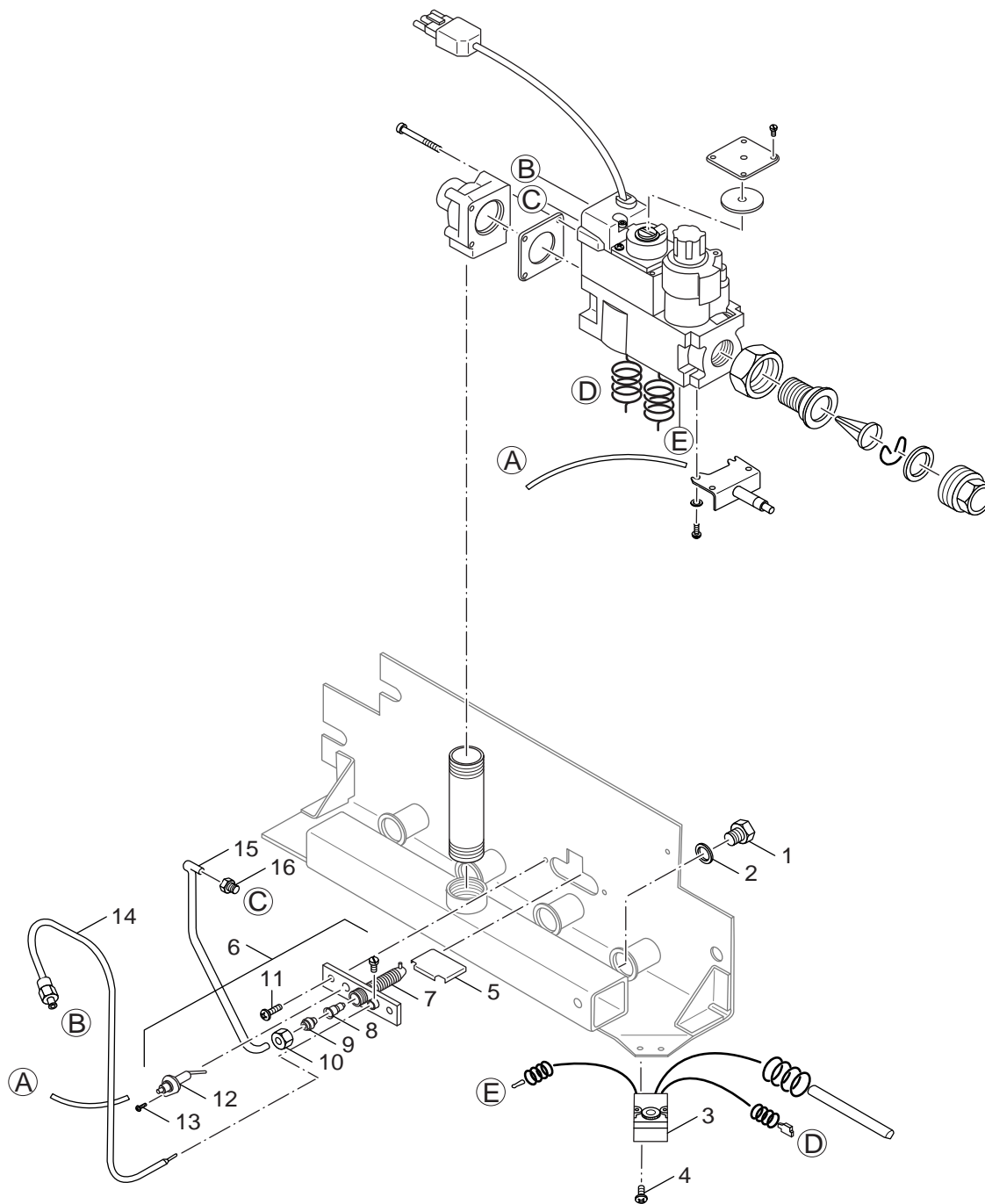
Gasarmatur V4600C
Gas valve V4600C

**Atmosphärischer Gasbrenner
G114/G124 Th**

3

Pos	Bezeichnung description	Bestell-Nr. Ordering no.	PG	AE114 / AE124 V4600																	Bemerkungen Remarks
1	Doppelnippel 3/4"x51	5317689	17	■																	
2	Dichtung 45x45x1, Asbfr DVGW-zugel	5981160	07	■																	
3	Flansch C RP3/4, V 4400 winklig o Bohrun	5802255	19	■																	
4	Anschlussleitung Brenner 1 Honw 1370	5182076	24	■																	
5	Blockierungssatz - nZ 45.002.034.001	5802330	28	■																	nur FG
6	Gaskombiventil R 3/4'' V4600C	63009740	54	■																	
7	Überwurfmutter DIN2950 374 3/4 G1 1/4	5802315	12	■																	
8	Auslass 3/4" m Sieb u Sicherungsring	5481524	25	■																	
9	Dichtung D27x38x2, DVGW-zugel	5489356	07	■																	
10	Thermoweiche Nr45-002-837-003	67903374	26	■																	
11	Piezo-Zünder Q 635	67902890	35	■																	
12	Zündkabel f Gasbrenner 420lg Furigas	5481205	17	■																	
12	Zündkabel f Gasbrenner 420lg Junkers	67902888	25	■																	
	Adapter f Gasbrenner Therm 1stufig	5802544	31	■																	
	Adapter f Gasbrenner Therm 2stufig	5802546	35	■																	
Atmosphärischer Gasbrenner G114/G124 Th																	Gasarmatur V4600C Gas valve V4600C				3

Ersatzteilliste
Spare parts list



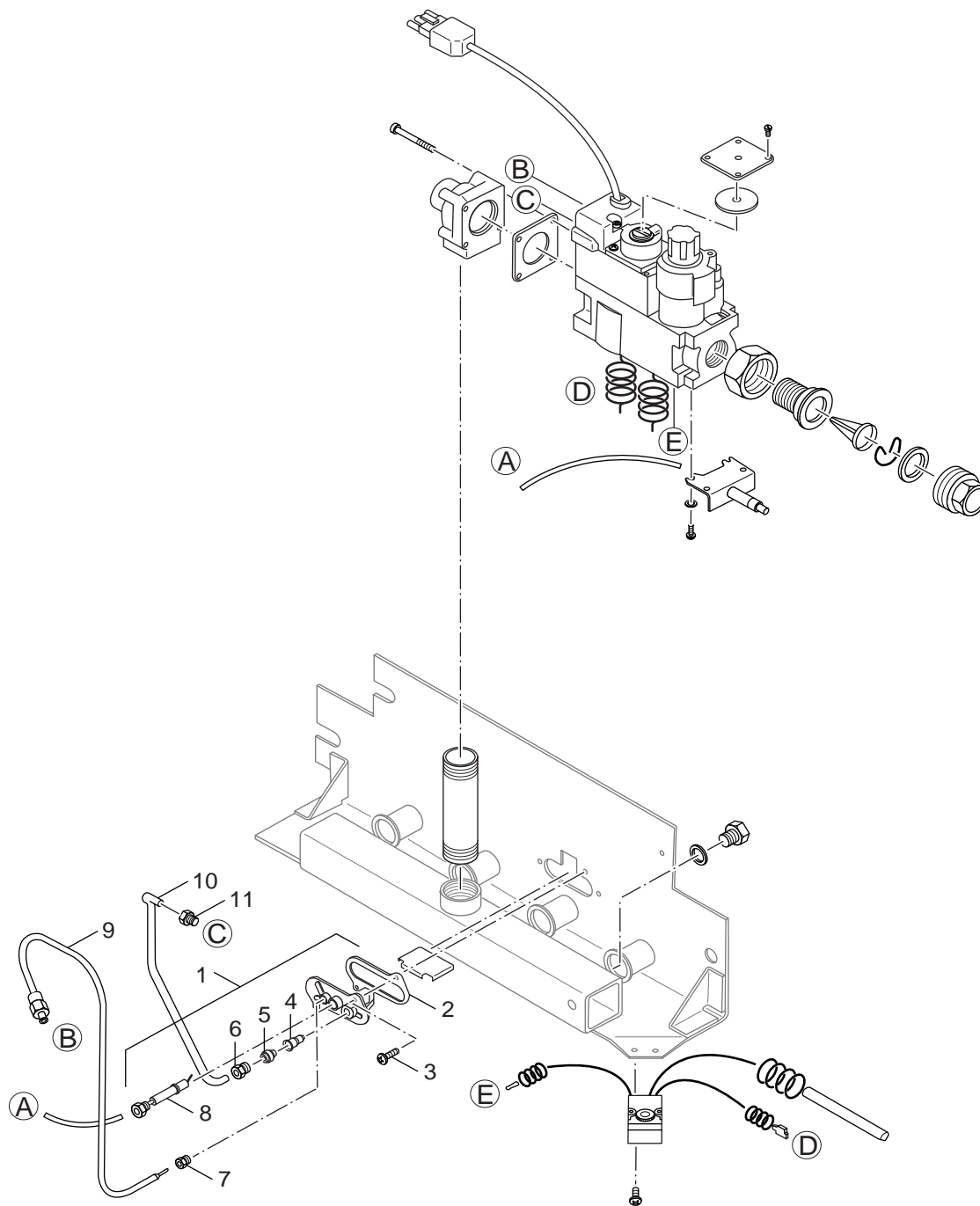
8738890270.aa.RS-Zündbrenner V4400C, 4600C, CE423

Zündbrenner V4400C,4600C,CE423
Pilot burner V4400C,4600C,CE423

**Atmosphärischer Gasbrenner
G114/G124 Th**

4

Ersatzteilliste
Spare parts list



8738890271.aa.RS-Diffusionszündbrenner CB505

Diffusionszündbrenner CB505
Pilot burner CB505

Atmosphärischer Gasbrenner
G114/G124 Th

5

Übersetzungsliste
List of translations

Pos	Description
1	Element of construction
1	Gas burner G 114/G 124
	Main gas orifice 1,30mm Drilled hole SW
	Main gas orifice 1,35mm Drilled hole SW
	Main gas orifice 1,45mm Drilled hole SW
	Main gas orifice 1,55mm Drilled hole SW
	nozzle 1,65mm SW16 16mm
	Main gas orifice 2,70mm Drilled hole
	Main gas orifice 3,00mm Drilled hole SW
	nozzle 3,10mm SW16 16mm
	Main gas orifice 3,30mm Drilled hole SW
	Conn kit G1_4-10 Fg,Sg on Eg-L VE
	Conn kit G1_4-14-32 Fg,Sg on Eg-L
	Conn kit G124 10/2 Sg on Eg-L VE 1483
	Conn kit G124 14/3 Sg on Eg-L VE 1483
	Conn kit G124 18/3 Sg on Eg-L VE 1483
	Conn kit G124 20/4 Sg on Eg-L VE 1483
	Conn kit G124 25/4 Sg on Eg-L VE 1483
	Conn kit G124 32/5 Sg on Eg-L VE 1483
	Conn kit G1_4-10 Fg,Sg on Eg-H VE
	Conn kit G1_4-14-32 Fg,Sg on Eg-H
	Conn kit G124 10/2 Sg on Eg-H VE 1485
	Conn kit G124 14/3 Sg on Eg-H VE 1485
	Conn kit G124 18/3 Sg on Eg-H VE 1485
	Conn kit G124 20/4 Sg on Eg-H VE 1485
	Conn kit G124 25/4 Sg on Eg-H VE 1485
	Conn kit G124 32/5 Sg on Eg-H VE 1485
	Conn kit G1_4-10 Eg,Sg on Fg VE
	Conn kit G1_4-14 Eg,Sg on Fg VE
	Conn kit G1_4-18 Eg,Sg on Fg VE
	Conn kit G1_4-20 Eg,Sg on Fg VE
	Conn kit G1_4-25-32 Eg,Sg on Fg,VE
	Gas burn GK,GE114/G124 8-10/2 Fg
	Gas burn GK,GE114/G124 11-14/3 Fg
	Gas burn GK,GE114/G124 15-18/3 Fg
	Gas burn GK,GE114/G124 19-20/4 Fg
	Gas burn GK,GE114/G124 21-25/4 Fg
	Gas burn GK,GE114/G124 26-32/5 Fg
	Gas burn GK,GE114/G124 8-10/2 Sg
	Gas burn GK,GE114/G124 12-14/3 Sg
	Gas burn GK,GE114/G124 15-18/3 Sg
	Gas burn GK,GE114/G124 19-20/4 Sg
	Gas burn GK,GE114/G124 21-25/4 Sg
	Gas burn GK,GE114/G124 26-32/5 Sg
	Blocking kit LPG for V4400/4600
	Pilot gas orifice Nr.3 LPG
	Push-on spring 37,5D
	Servo pressure control V5306E1010
	Pilot gas orifice Nr.5 Natural gas
	Pilot gas orifice marking 48 Natural gas
	Pilot gas orifice marking 42 Fl. gas
	Washer 13x18x1,5
	Warning sign /NG-H converted
	Warning sign /NG-L converted
	Label liquid gas
2	Element of construction
1	Burner tray 2 Sections

Bosch Thermotechnik GmbH
Sophienstraße 30-32
D-35576 Wetzlar
www.buderus.de

Buderus